

Distr.  
LIMITED

A/AC.241/L.36  
16 January 1997  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية  
دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني  
من الجفاف الشديد وأو من التصحر، وبخاصة  
في أفريقيا

نيويورك، ٦ - ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧  
الدورة العاشرة  
البند ٢ من جدول الأعمال

### التحضير لمؤتمر الأطراف

مشروع مقرر مقدم من الرئيس

اشتراك المنظمات غير الحكومية والحكومة الدولية

إن لجنة التفاوض الحكومية الدولية،

إذ تشير إلى ولاليتها المتمثلة في التحضير للدورة الأولى لمؤتمر الأطراف عملا بقرار الجمعية العامة  
٤٩/٢٣٤ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

توصي بأن يعتمد مؤتمر الأطراف، في دورته الأولى، المقرر التالي:

اشتراك المنظمات غير الحكومية والحكومة الدولية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى الفقرة ٧ من المادة ٢٢ من الاتفاقية،

وإذ يلاحظ المادة ٧ من النظام الداخلي لمؤتمر الأطراف التي تنص على أنه يجوز قبول حضور أي  
هيئة أو وكالة، سواء كانت وطنية أو دولية، حكومية أو غير حكومية، ذات اختصاص في المسائل المشمولة

باتفاقية، وتكون قد أبلغت الأمانة الدائمة برغبتها في أن تمثل بصفة مراقب في دورة من دورات مؤتمر الأطراف، ما لم يعترض على ذلك ما لا يقل عن ثلث الأطراف الحاضرين.

وإذ يلاحظ أيضاً أن المادة ٧ تنص على أنه يجوز لولئك المراقبين، أن يشتراكوا بناءً على دعوة من الرئيس دون أن يكون لهم حق التصويت، في أعمال أية دورة يهم موضوعها مباشرة الهيئة أو الوكالة التي يمثلونها، ما لم يعترض على ذلك ما لا يقل عن ثلث الأطراف الحاضرين.

يقرر:

(أ) أن يعتمد للدورة الأولى لمؤتمر الأطراف المنظمات غير الحكومية التي سبق اعتمادها دورات لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد وأو من التصحر، وبخاصة في إفريقيا، على النحو الوارد في المرفق الأول من هذا المقرر؛

(ب) أن يعتمد لدوره مؤتمر الأطراف الأولى ودوراته اللاحقة المنظمات غير الحكومية الإضافية التي قد توصي الأمانة العامة باعتمادها، على النحو الوارد في المرفق الثاني من هذا المقرر؛

(ج) أن يأخذ مؤتمر الأطراف، عند اتخاذ قرار بشأن اعتماد منظمات غير حكومية إضافية لدورته الثانية ودوراته اللاحقة العادية أو الاستثنائية، في اعتباره المقرر ١/١ و ١/٢ بشأن اشتراك المنظمات غير الحكومية، بالشكل الذي اعتمدته اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية في دورتيه الأولى والثانية (الوثيقتان A/45/46، المرفق الأول و A/46/48، المرفق الأول). ويجوز للمنظمات غير الحكومية المعتمدة بهذا الشكل أن تشارك وفقاً للنظام الداخلي لمؤتمر الأطراف؛

(د) أن يمنح مركز المراقب في الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف إلى جميع المنظمات الحكومية الدولية التي سبق أن منحت ذلك المركز في دورات لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد وأو من التصحر، وبخاصة في إفريقيا، على النحو الوارد في المرفق الثالث من هذا المقرر؛

(ه) أن يمنح مركز المراقب في الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف ودوراته اللاحقة إلى المنظمات الحكومية الدولية الإضافية التي قد توصي الأمانة العامة بمنحها ذلك المركز، على النحو الوارد في المرفق الرابع من هذا المقرر؛

(و) أن يراعي مؤتمر الأطراف، عند اتخاذ قرار بشأن منح مركز المراقب إلى منظمات حكومية دولية إضافية في دورته الثانية أو دوراته اللاحقة العادية أو الاستثنائية، الممارسة المتبعة في الجمعية العامة للأمم المتحدة. ويجوز للمنظمات التي تمنح ذلك المركز أن تشارك وفقاً للنظام الداخلي لمؤتمر الأطراف.

## المرفق الأول

قائمة المنظمات غير الحكومية التي سبق اعتمادها في  
دورات لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية  
لمكافحة الفساد التي تضطلع في التبليغ عنها بخطاب  
الفيينا

المنظمات غير الحكومية المشار إليها في المقررات التالية للجنة التفاوض الحكومية:

- ١/١ باستثناء المنظمة المشار إليها في الفقرة ٧٢، لجنة الجنوب الأفريقي الإقليمية للمحافظة على التربة واستخدامها

٢/٢

١/٣

١/٤

١/٥

١/٦

١/٧

١/٨

١/٩

(١) ١/١٠

---

(١) أعرب عن تحفظ بعد اتخاذ هذا المقرر فيما يتعلق بالمنظمة غير الحكومية المشار إليها في الفقرة ١٠ من الوثيقة A/AC.241/9/Add.13 و Corr.1، فيما يتصل باشتراكها في مؤتمر الأطراف.

المرفق الثاني

قائمة المنظمات غير الحكومية الإضافية التي ستعتمد في  
دورة مؤتمر الأطراف الأولى ودوراته اللاحقة

(تُكمل فيما بعد)

### المرفق الثالث

قائمة المنظمات غير الحكومية التي سبق منحها مركز المراقب في دورات لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد وأو من التصحر، وبخاصة في إفريقيا

- ١ - اتحاد المغرب العربي
- ٢ - الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية
- ٣ - اللجنة الحكومية الدولية الدائمة لمكافحة الجفاف في المنطقة الساحلية
- ٤ - هيئة مراقبة الصحراء الكبرى والمنطقة الساحلية
- ٥ - مؤسسة التنمية للجنوب الإفريقي
- ٦ - مركز البيئة والتنمية للمنطقة العربية وأوروبا
- ٧ - الفريق الاستشاري المعنى بالبحوث الزراعية الدولية/معهد البحث الدولي المعنى بالمحاصيل في المناطق المدارية شبه القاحلة
- ٨ - لجنة الجنوب الإفريقي الإقليمية للمحافظة على التربة واستخدامها

المرفق الرابع

قائمة المنظمات الحكومية الدولية الإضافية التي ستمنح مركز  
المراقب في دورة مؤتمر الأطراف الأولى ودوراته اللاحقة

(تكميل فيما بعد)

— — — — —